## ПРЕПОДАВАНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДИСЦИПЛИН НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ В ВУЗЕ

## Чернякова Евгения Анатольевна

При переходе на преподавание на иностранном языке преподавателю неязыковой дисциплины необходимо адаптировать свой подход к обучению, а именно использовать современные образовательные технологии, учитывать уровень языковой подготовки студентов и культурные особенности их стран, постоянно повышать свой методический, профессиональный и языковой уровень. Невозможно ограничится простым переводом материала для эффективной работы.

Готовясь к преподаванию на английском языке, следует обратить внимание на следующие моменты.

- 1. Проверка уровня владения языком студентов с упором на оценку их речевых навыков (говорение и восприятие на слух). Можно опираться на оценки студентов на вступительных экзаменах, результаты собеседования, имеющиеся сертификаты или дипломы, провести тестирование на первых занятиях.
- 2. Упрощение языка предоставляемого материала следует избегать сложных грамматических конструкций, идиом, сленга, разговорных конструкций, фразеологических оборотов.
  - 3. Использование при подготовке к занятиям аутентичных ресурсов.
- 4. Использование терминологии (создание глоссария). В этом также могут помочь некоторые ресурсы, такие как <a href="http://www.uefap.com/">http://www.uefap.com/</a>. Здесь можно практиковать навыки говорения, чтения, аудирования по разным сферам деятельности и учебным дисциплинам, а также создавать свой глоссарий и тренироваться в его использовании.
- 5. Создание единой языковой структуры в рамках учебного процесса (сочетание глоссария, общих источников при подготовке, простых грамматических конструкций). Этот аспект является одним из основополагающих и объединяет все предыдущие элементы.

Эффективные занятия по специальным учебным дисциплинам на английском языке характеризуются:

- · интерактивными элементами (устными, письменными, онлайн). Кроме устных коммуникативных упражнений (вопрос ответ), на помощь преподавателю придут сервисы Google для создания тестов, платформа Kahoot для совместной работы группы на занятии, учебные платформы вуза;
  - работой в парах и малых группах
- · одноранговым обучением (peer-to-peer instruction). Студенты могут задавать друг другу вопросы, оценивать знания одногруппников, объяснять сложные моменты как на английском, так и на родном языке.
  - · использованием онлайн ресурсов
- · своевременной обратной связью (каждое задание оценивается и комментируется преподавателем, языковые и предметные сложности устраняются)
  - заданиями на снятие языковых сложностей (объяснение, перевод на родной язык,

использование интернет ресурсов)

• изучением культурных особенностей стран студентов

Можно порекомендовать следующие виды деятельности для повышения взаимодействия и увеличения степени вовлеченности студентов в процесс:

- · Назовите ключевые слова предыдущей\сегодняшней лекции
- · Обсудите в парах основную мысль прошлой\сегодняшней лекции
- · Кратко перескажите лекцию в малых группах на английском\родном языке
- Напишите краткое содержание прошлой лекции
- · Ответьте на вопрос: Что было новым для Вас? Ваши предположения, что мы будем изучать дальше?
  - Подведите итог лекции
  - Назовите новые термины этого занятия
  - · Задайте вопросы по интересующим\трудным моментам

В качестве домашней работы задания студентам рекомендуется предлагать задания, которые снимут языковые и предметные трудности на следующем занятии.